

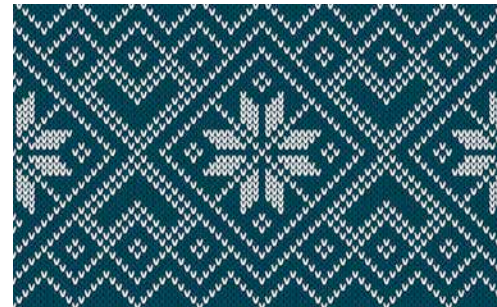
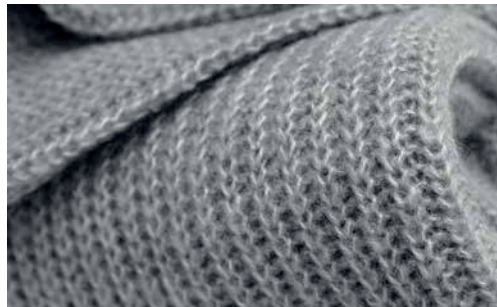
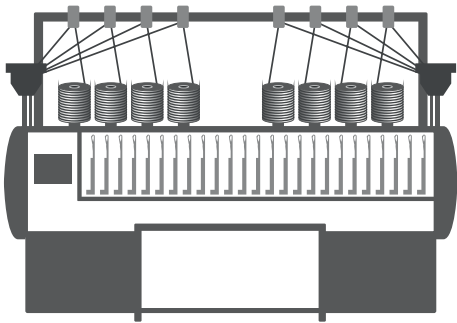
# Knitting

Productos y servicios para el sector de tricotado rectilíneo



## La tecnología del tricotado rectilíneo

**Groz-Beckert desarrolla, produce y distribuye agujas para máquinas, piezas de precisión, herramientas de precisión así como sistemas para distintos procesos de fabricación textil y métodos de unión. La cartera de productos cubre los sectores de tricotado de géneros de punto por trama y urdimbre, tejeduría, enfieltrado, tufting, cardado y cosido. Especialmente para la industria de géneros de punto por trama, Groz-Beckert ofrece más de 4.800 agujas y piezas del sistema de alto rendimiento para la fabricación de textiles de tricotado rectilíneo.**



En las tricotasas rectilíneas se trabaja con hasta cuatro portaagujas dispuestos en horizontal situados unos frente a otros en forma de V. Al igual que en las tricotasas circulares, el movimiento de la aguja se transfiere por medio de cerrojos. Estos cerrojos están fijados al carro de la tricotasa rectilínea. El carro se mueve en vaivén horizontalmente por encima de los dos portaagujas. En este sector son habituales las galgas de E2,5 a E 18. Las típicas aplicaciones son las fabricaciones de ropa exterior como p.ej.. Suéteres, chaquetas, chalecos, accesorios cuello, puños, sombreros.... así como piezas 3D para aplicaciones técnicas, como fundas de asiento o tricotados biaxiales como componentes de refuerzo en construcciones mixtas.

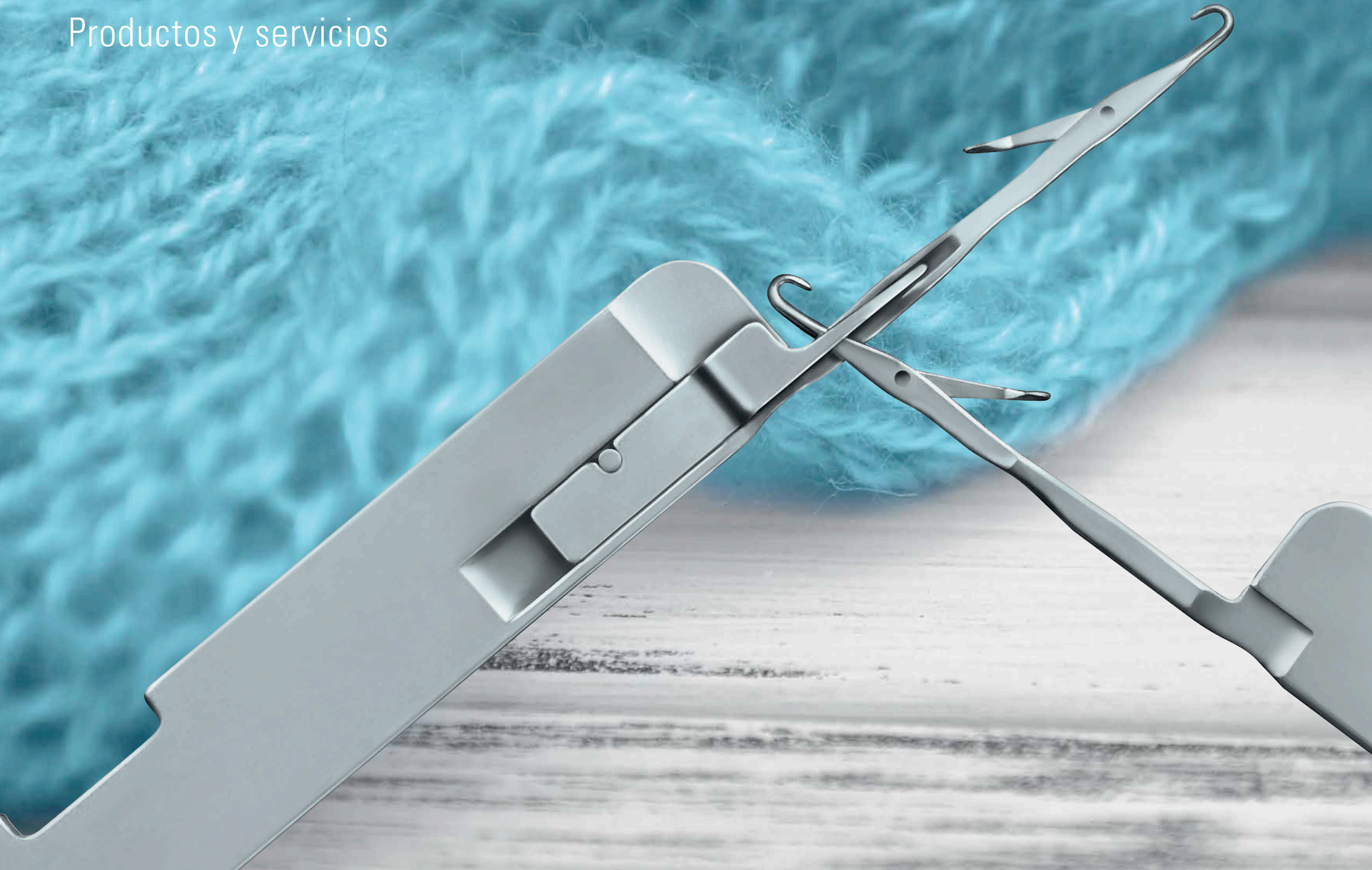


# Índice

La tecnología	2
Productos y servicios	4
Oferta de productos	6
Denominaciones de productos	7
Soluciones desde la experiencia	8
Diversidad de diseños y utilización flexible de hilos	9
Enhebrado seguro	10
Función de las agujas de lengüeta con muelle	11
Artículos completos de tricotado contorneado	12
Textiles técnicos e industriales	13
Embalaje, transporte y almacenamiento	14



Productos y servicios



## Más de 160 años de experiencia y una red empresarial mundial

Groz-Beckert ofrece un excepcional servicio al cliente con sistemas y soluciones hechas a medida. Además de agujas para tricotos rectilíneas y piezas del sistema, la gama de prestaciones de Groz-Beckert también incluye un amplio rango de servicios.



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 112.88-68 G 05



Aguja compuesta y deslizador  
SN-M 90.56-46 G 8



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 87.92 G 03



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 88.128 G 03

## Oferta de productos

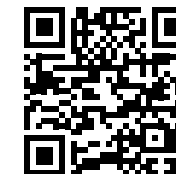
En Groz-Beckert todos los componentes de un sistema de tricotado están perfectamente adaptados unos a otros. La perfecta combinación de las agujas para tricotosas y piezas del sistema garantiza un proceso de formación de mallas homogéneo y sin defectos y, con ello, la mejor calidad de los géneros de punto y la máxima productividad. Constructores de maquinaria de todo el mundo confían en Groz-Beckert como socio de desarrollo y proveedor de calidad. Partiendo de la base de estos conocimientos técnicos ampliamos constantemente nuestra oferta de productos.

### Agujas para tricotosas

- Agujas de lengüeta
- Agujas de lengüeta con muelle
- Agujas compuestas
- Agujas Links

### Piezas del sistema

- Jacks
- Jack intermedio
- Selectores
- Sujetadores
- Piezas de transferencia
- Peines



Más informaciones sobre  
las piezas del sistema



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 87.92 G 03

Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 88.128 G 03

Pieza de acoplamiento  
KT-2/ 137.50 G 2

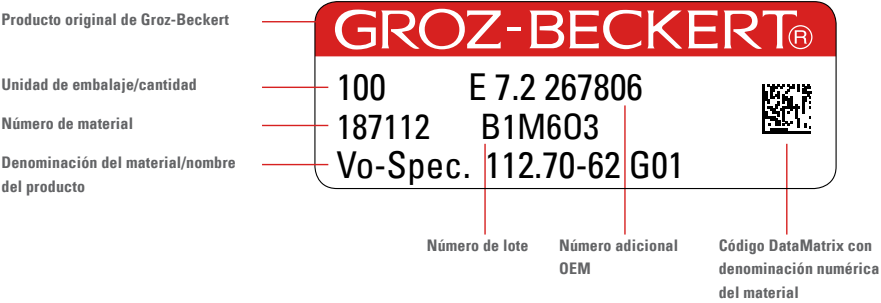
Jack intermedio  
ZS-2/ 35.50 G 1

Pieza de selección  
ATF-2/ 90.45 G 1

Pieza de selección  
NT-R 28.40-18 G 1

# Denominaciones de productos

¿Qué informaciones se encuentran en las etiquetas de los productos?



## Glosario

### Agujas para tricotosas

Vo... (Vo, Vosa ...)	Agujas de lengüeta troquelada con un talón
Wo...	Agujas de lengüeta troquelada con dos talones
Deha, Ravisa, ...	Agujas de lengüeta de alambre
Vo-Spec. / Vosa-Spec.	
SN (SN-N, SN-S, SN-M, ...)	Agujas compuestas
Links	Agujas de lengüeta con dos ganchos

### Piezas del sistema

KT	Piezas de acoplamiento
ZS	Jack intermedio
AT	Selectores
NT	Sujetadores
UT	Piezas de transferencia
AK (AK-S, AK-K, SN-S, SN-K)	Peines

¿Qué informaciones contiene la denominación del producto?

Vo-Spec. 112.70-62 G 01

1234567

- 1 Aguja de lengüeta troquelada
- 2 Aquí: Aguja de transferencia
- 3 Longitud total en mm
- 4 Espesor 1 en 1/100 mm
- 5 Espesor 2 en 1/100 mm
- 6 Groz-Beckert
- 7 Variante de Groz-Beckert

Vosa-Spec. 89.75-55 G 015

1234567

- 1 Aguja de lengüeta troquelada con fresado lateral
- 2 Aquí: Aguja de transferencia
- 3 Longitud total en mm
- 4 Espesor 1 en 1/100 mm
- 5 Espesor 2 en 1/100 mm
- 6 Groz-Beckert
- 7 Variante de Groz-Beckert

SN-UM 85.150-110 G 7

1234567

- 1 Aguja compuesta y deslizador
- 2 Con muelle de transferencia, montado
- 3 Longitud total en mm
- 4 Espesor 1 en 1/100 mm
- 5 Espesor 2 en 1/100 mm
- 6 Groz-Beckert
- 7 Variante de Groz-Beckert

KT 139.85 G 4

12345

- 1 Pieza de acoplamiento
- 2 Longitud total en mm
- 3 Espesor 1 en 1/100 mm
- 4 Groz-Beckert
- 5 Variante de Groz-Beckert



## Soluciones desde la experiencia



Cada cliente tiene sus propias necesidades y retos. Como proveedor de sistemas y soluciones, Groz-Beckert contribuye al éxito de sus clientes, aportando experiencia, conocimientos y habilidades.

¿Cuales son sus objetivos?

- ¿Desea explotar al máximo sus medios de producción?
- ¿Su negocio son los géneros de punto sin defectos y de máxima calidad?
- ¿Busca usted nuevos campos de mercado y aplicaciones?
- ¿Desea producir de forma sostenible y sin perjudicar los recursos naturales?

Hable con Groz-Beckert para lograr sus objetivos con la máxima eficiencia.



## Diversidad de diseños y utilización flexible de hilos

Las tricotosas rectilíneas modernas no sólo realizan procesos de formación de mallas complejos, sino que están confrontadas con los requisitos de funcionamiento más diversos y las máximas exigencias. Además de una gran variedad de posibilidades de dibujos y colores, los clientes finales exigen una utilización flexible del hilo. Las agujas de lengüeta y las compuestas, así como las piezas de sistema, son un componente vital del corazón de las máquinas tricotosas rectilíneas.

La gran calidad de la superficie de las agujas de Groz-Beckert en las áreas de transferencia, muelle de soporte de la malla, arco interior del gancho y cabeza de la lengüeta garantizan un cuidadoso proceso de formación de la malla. La extrema precisión del contorno de las agujas Groz-Beckert, especialmente en la zona del clip de transferencia, el asiento de la lengüeta, aseguran una alta calidad homogénea de la malla.

### Rentabilidad/productividad

Menor consumo de agujas y mayor fiabilidad en el proceso de transferencia, gracias a la excepcional calidad superficial y a la alta precisión del contorno.

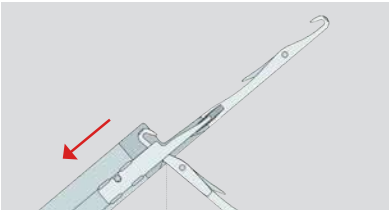
### Calidad

Calidad constante y perfecta de la malla producida los retoques prácticamente no son necesarios.

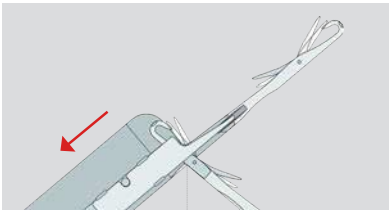
### Innovación

Flexibilidad en relación con las posibilidades de diseños y la utilización del hilo permiten acceso a nuevos e innovadores campos de negocio.

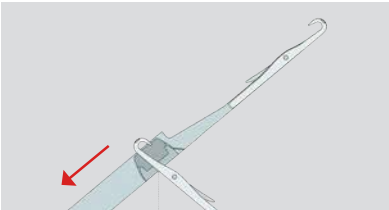
### Tecnologías de transferencia



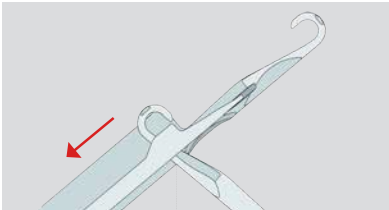
Aguja de lengüeta con muelle de transferencia



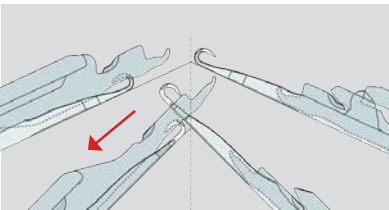
Aguja con muelle de lengüeta y muelle de transferencia



Aguja de lengüeta con fresado de transferencia



Aguja compuesta con muelle de transferencia



Aguja compuesta con deslizador especial para la función de transferencia



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 112.88-68 G 05

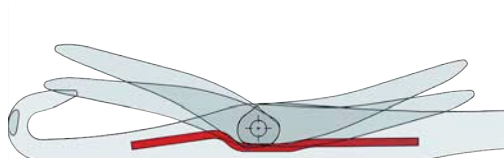


Aguja de cerrojo con corredera  
SN-M 70.68-53 G 4

# Enhebrado seguro del hilo con agujas de lengüeta con muelle

**Rápidos cambios de tendencias de moda, laboriosos diseños, procesos de tricotado complejos y altas exigencias de calidad en los acabados de la malla, todo es posible gracias a la aguja de lengüeta con muelle.**

Las agujas de lengüeta con muelle de Groz-Beckert se utilizan en la fabricación de textiles de confección, así como también en otros campos de actividad, como en el sector técnico o médico. Además, la tecnología de lengüetas con muelle es ideal para la fabricación de tricotados 3D.



El resorte de la lengüeta garantiza la colocación automática de la lengüeta de la aguja en la posición de cierre y de apertura. Esto asegura el enhebrado del hilo. Se evita el rebote de las mallas sueltas. El efecto es evidente, obteniendo una malla uniforme incluso cuando se usan hilos voluminosos, frisados o varios hilos.

## Rentabilidad/productividad

Consumo de agujas reducido y mejora la fiabilidad del proceso gracias a la mayor seguridad del enhebrado del hilo y del posicionamiento de la lengüeta en la apertura y el cierre.

## Calidad

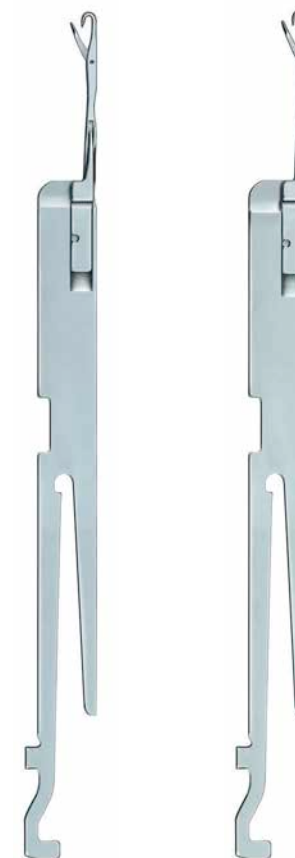
Calidad constante y perfecta de la malla producida.

## Innovación

La flexibilidad en términos de diseños y tipos de hilos, abre un amplio campo de posibilidades de negocio.

### Patente de Groz-Beckert

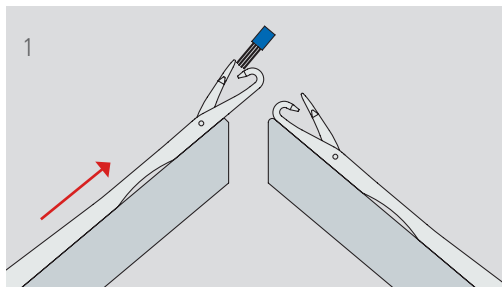
DE 10051029, EP 1197591  
US 6,439,001 und JP 3857100



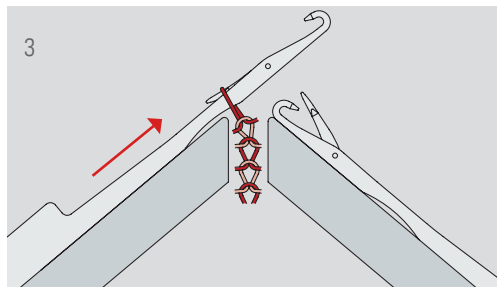
Vo-Spec. 112.70-62 G 01

Vo-Spec. 112.88-68 G 08

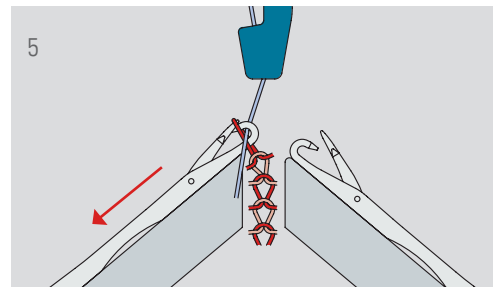
## Función de las agujas de lengüeta con muelle



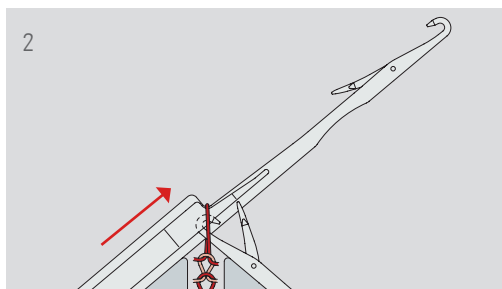
La lengüeta de la aguja es elástica. La lengüeta de la aguja posee un muelle. Se coloca automáticamente en posición de cierre y apertura facilitando el proceso de formación de la malla.



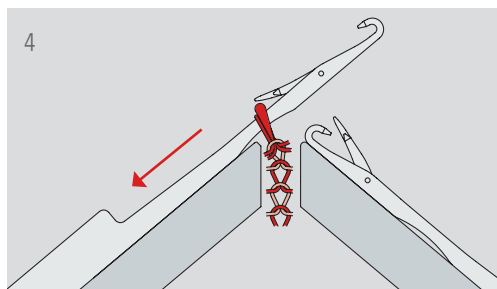
La inmersión profunda de la lengüeta en la posición de apertura, facilita el deslizamiento de las mallas sobre la misma.



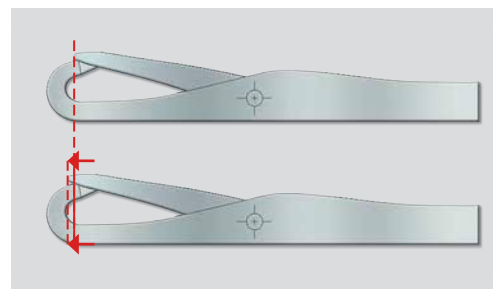
Gracias al efecto de muelle se puede prescindir de un gran saliente de la lengüeta. En la formación de mallas, la malla se desliza más fácilmente por el gancho cerrado. Se obtiene un aspecto de mallas uniformes.



Durante la transferencia, la lengüeta se abre con seguridad y distancia suficiente respecto al gancho.



La lengüeta se eleva nuevamente e impide el rebote de las mallas sueltas. Los hilos voluminosos y frizados no se deshilan al retirar las agujas y se pueden procesar sin problemas. Lo mismo ocurre en tricotos de varios hilos.



Lengüeta de muelle en comparación con una aguja con mayor saliente de la lengüeta

## Artículos de prenda completa

**Comparado con el tricotado rectilíneo tradicional, la tecnología de prenda completa permite fabricar artículos tridimensionales con formas anatómicas. Los artículos de prenda completa evitan las molestas costuras, ofreciendo nuevas posibilidades creativas, como elementos estructurales fluidos en los hombros, cuellos y puños de manga.**

Aún cuando la tecnología de tricotado exige un gran entendimiento técnico, garantiza una excelente calidad de los productos y artículos exactamente iguales gracias al proceso de producción automatizado. Otros efectos positivos son el ahorro de costes, de tiempo y de otros factores productivos. En estrecha colaboración con constructores de maquinaria, Groz-Beckert continúa ampliando constantemente su cartera de productos de agujas compuestas con muelle de lengüeta y muelle de transferencia para artículos de prenda completa.

### **Rentabilidad/productividad**

Ahorro de tiempo y mayor rentabilidad por el ahorro de la confección y de otros factores de la producción.

### **Calidad**

Calidad constante y perfecta de la malla producida.

### **Innovación**

Los artículos de prenda completa sin costuras y tridimensionales ofrecen un potencial de diseños creativos.



Aguja compuesta  
SN-M 100.68-53 G 2



Aguja de transferencia  
Vo-Spec. 112.70-62 G 01



## Tejidos técnicos e industriales

Los hilos y técnicas de tricotado ejercen un alto nivel de estrés en las agujas de máquinas rectilíneas que requieren unas agujas con propiedades especiales. La gama de productos Groz-Beckert incluye agujas de lengüeta y agujas compuestas para responder a estas exigencias extremas.

Estas agujas son ideales para la fabricación de tejidos técnicos e industriales, así como para artículos de prenda completa para aplicaciones especiales, por ejemplo las caras de los zapatos.

### Rentabilidad/productividad

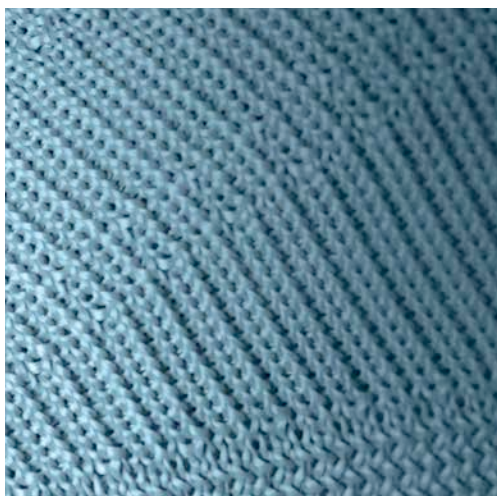
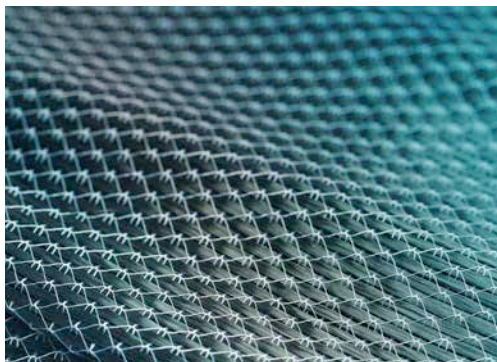
Reducción del consumo de agujas y más fiabilidad del proceso gracias a una mayor estabilidad del gancho, mejor comportamiento de desprendimiento en mallas prietas y mayor fiabilidad de apertura y cierre de la lengüeta.

### Calidad

Calidad constante y perfecta de la malla producida.

### Innovación

Las propiedades especiales de las agujas permiten la entrada en campos de negocio nuevos e innovadores, p. ej. el uso de agujas multi galga hace posible la utilización de una amplia gama de hilos.



Más informaciones sobre las agujas para tricotas rectilíneas para textiles técnicos e industriales



Aguja de lengüeta: Vosa-Spec. 89.68-52 G 07



Aguja de lengüeta: Vosa-Spec. 89.75-64 G 044



Aguja de lengüeta con muelle: Vo-Spec. 112.70-62 G 08



Aguja de lengüeta con muelle: Vo-Spec. 112.88-75 G 012



Aguja compuesta: SN-M 100.90-80 G 1

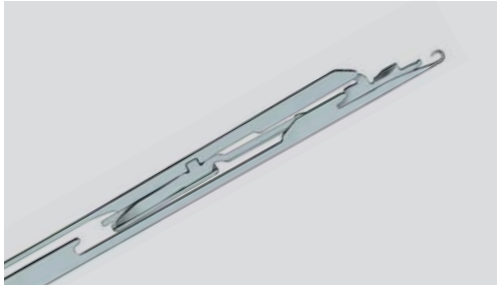


Aguja compuesta: SN-M 100.68-53 G 2

## Embalaje, transporte y almacenamiento

Las inteligentes soluciones de embalaje de Groz-Beckert le ayudan activamente a mejorar la eficiencia de sus costes. Al disminuir el trabajo se reducen directamente los tiempos de preparación. El efecto: Menos costes de producción comparado con la competencia.

Película protectora con aceite de protección anticorrosiva



Papel de protección anticorrosiva



Embalaje de material resistente a la rotura con cinta adhesiva



### Solución de embalaje para agujas y piezas del sistema

Las influencias condicionadas por el clima, como la humedad del aire y las oscilaciones de temperatura actúan permanentemente sobre los componentes de las tricotas y la corrosión puede deteriorar su calidad. Para contrarrestar este efecto, Groz-Beckert ha desarrollado sistemas de embalaje para sus productos que pueden constar de tres componentes:

- Aceite que envuelve el producto realizando una protección anticorrosiva activa.
- Papel de protección anticorrosiva que reduce la influencia del oxígeno y el agua sobre el producto.
- El embalaje de plástico impide los daños de transporte y almacenamiento.

## **Groz-Beckert KG**

Parkweg 2

72458 Albstadt, Alemania

Tel. +49 7431 10-0

Fax +49 7431 10-2777

contact-knitting@groz-beckert.com

www.groz-beckert.com



Las representaciones de nuestros productos no son fieles en escala y sirven sólo como orientación. Por ello, no corresponden al original.

® = Marca registrada del Grupo empresarial Groz-Beckert.

© = Esta publicación está protegida por derechos de autor.

Nos reservamos todos los derechos, en especial, el derecho a reproducción y difusión así como a traducción. No se puede reproducir ni almacenar, procesar, o difundir ninguna parte de esta publicación de forma alguna ni tampoco bajo ningún procedimiento sin la autorización expresa por escrito de Groz-Beckert.

